

WIPO



WO/PBC/12/4(b)

原文：英文

日期：2007年8月21日

世 界 知 识 产 权 组 织
日 内 瓦

计划和预算委员会

第十二届会议

2007年9月11日至13日，日内瓦

新建筑项目的首期付款

秘书处编拟的文件

1. 向计划和预算委员会(PBC)第十一届会议(6月)提出的关于动用现有储备金的可行的备选办法之一是，利用其资金支付新建筑项目的部分费用。这一备选办法是由秘书处在题为“关于中期动用现有储备金可行的备选办法”的文件 WO/PBC/11/10 第 16 至 21 段中提出的。

2. 如该文件所示，2005年成员国决定通过银行贷款为新建筑项目的费用筹措资金时(当时概算为1.136亿瑞郎：关于这一问题的最新情况，请参考文件 WO/PBC/12/7，题为“新建筑项目的进度报告”)，本组织的储备金水平远低于目前。另一方面，当时的利率处于几十年以来的最低点。自那时起，情况发生了很大的变化，而且在2008年初开始实际建筑施工时，如果所有其它因素保持不变，储备金水平估计将达约1.6亿瑞郎。与此同时，货币的成本(利率)也比2005年有较大上升，而且预计将在中期进一步升高。

3. 鉴于上述因素，秘书处请各成员国考虑是否从储备金超过目标水平的溢额中暂时指定一笔数额为1,500万瑞郎的款项，用于预付新建筑的部分费用，从而相应地降低贷款的数额(和费用)。

4. 秘书处进一步指出，一方面考虑到本组织储备金的较高水平，另一方面考虑到利率的上升，因此秘书处认为，从财务角度看，只有当本组织可从自有储备金的投资中取得的收益率与从贷款银行借款所支付的价格相当时，才有理由做出采用全额贷款的方式为新建筑供资这一决定。

5. 正如财务主任在为拟议的新《财务条例与细则》(FRR)所举行的非正式磋商(2007年7月20日在PBC的主席主持下举行)中所解释的，近年来，本组织存余资金的投资政策极为保守，大多数资金目前均以瑞士法郎存放在瑞士国家银行。同时财务主任解释说，拟议的新《财务条例与细则》(FRR)承认各成员国有权批准由秘书处实施长期和短期的投资政策，并说，希望在这些新政策下，长期投资回报率能高于现行回报率。不过，在成员国最早于2008年对上述修订政策(理论上说，可以产生更高的回报率)予以通过之前，那些存款所产生的回报率从定义上说将低于付给任何贷款银行对同等数额的贷款收取的利息。

6. 在总结PBC6月会议对该问题的审议情况时，PBC主席指出，秘书处提出的动用现有储备金支付新建筑项目的部分费用这一建议得到了相当大的支持(文件WO/PBC/11/17第63段)。

7. 根据上述结论及上文第5段所载信息，秘书处因而通过本文件向PBC提议，正式建议WIPO成员国大会2007年会议批准动用部分储备金支付新建筑项目的部分费用，从而减少本组织新建筑项目的贷款金额。

8. 考虑到：

- (i) 自决定采用贷款方式筹集新建筑项目资金以来，本组织的储备金水平发生了积极的变化；
- (ii) 从那时起利率却同时发生了不利的变化；以及
- (iii) 在认真制定出新投资政策(拟于2008年提交成员国批准)之前，本组织存余资金的存款回报率不大可能足以抵消拟议贷款的费用这一事实，

秘书处认为，尽量减少通过贷款筹集的资金金额，会对本组织有利。

9. 秘书处制定的评估投标银行投标的标准之一是，投标银行应允许本组织比原定时间表提前偿还贷款而不会产生违约金或产生数额有限的违约金。很明显，如果与所选择的银行协商成功，该条款将使本组织一旦中期财务状况允许时(当然是在成员国批准提前还款的条件下)，能够减少债务金额。不过，提请委员会注意的是，该条款只会在未来使用。换句话说，这并不能从一开始就减少本组织的债务金额。

10. 与此相关的另一非常重要的因素是，利率有可能在中期发生变化。提请委员会注意，根据大多数分析，预计全球利率在中期有可能攀升。这意味着，如这些预测正确，采用贷款的方式，从中期来说将让本组织面临所发生的费用超出初始概算金额的风险。还应强调的是，如果本组织为抵消此风险而选择固定利率贷款，这种贷款所产生的费用将大大高于现行可变利率贷款的费用。（如果分析家一致预测利率在中期将呈下降趋势的话，相反假设亦成立）。此外，贷款银行可能也无法为超过一定年限的期限提供固定利率的贷款。

11. 鉴于上述考虑，秘书处进一步认为，2006/07 两年期财务终结时，如果本组织的实际盈余高于经修订的 2006/07 年预算*的概算，批准将该笔增加的盈余（否则将会自动存入储备金）用于支付新建筑的部分费用，将对本组织有利，以便在可能的情况下进一步减少本组织中期的债务金额及因之可能承担的财务风险。

12. 请计划和预算委员会建议 WIPO 成员国大会批准利用本组织的储备金支付新建筑项目的部分费用，数额相当于 1,500 万瑞郎，外加本组织于 2006/07 两年期间所产生的超出经修订的 2006/07 年预算所概算的 3,300 万瑞郎的增量盈余部分。

[文件完]

* 应当回顾的是，拟议经修订的 2006/07 两年期预算（见文件 WO/PBC/12/2）估计，本组织将于 2006/07 年财政期产生 3,300 万瑞郎的盈余。